

METALTECH®



OPERATIONAL SAFETY CONSIGNES DE SÉCURITÉ DIRECTIVAS DE SEGURIDAD

MODELS / MODÈLES / MODELOS:

I-BMD3131R
I-BMD3131YGR

**WALL HAULER™ SERIES 3000
DRYWALL CART**



Picture may differ from actual product / L'image peut différer du produit réel / La imagen puede variar del producto real



**READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT.
KEEP THIS MANUAL HANDY FOR FUTURE REFERENCE.**

**LIRE SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.
CONSERVER CE MANUEL À PORTÉE DE MAIN POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

**LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE
PRODUCTO. CONSERVE ESTE MANUAL COMO REFERENCIA ULTERIOR.**

2

**YEAR WARRANTY
ANS DE GARANTIE
AÑOS DE GARANTÍA**

CONFORMANCE TO /
EN CONFORMITÉ AVEC / CUMPLE CON

OSHA

MEETS / RENCONTRE LA NORME
ENCUENTRA LA NORMA

ANSI

CONFORMITY TO / CONFORME À LA
NORME / CONFORME A LA NORMA

CSA

OPERATIONAL SAFETY / CONSIGNES DE



**READ BEFORE BEGINNING ASSEMBLY.
LIRE SOIGNEUSEMENT AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE.
LEA ATENTAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE.**

FAILURE TO UNDERSTAND AND FOLLOW ALL SAFETY RULES AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

LA NON-COMPRÉHENSION ET LE NON-RESPECT DE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ ET DE TOUTES LES CONSIGNES D'ASSEMBLAGE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

LA FALTA DE COMPRENSIÓN Y RESPETO A TODAS LAS REGLAS DE SEGURIDAD Y EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE PUEDEN CAUSAR LESIONES GRAVES O MORTALES



METAL CONDUCTS ELECTRICITY:

Do not use this equipment where contact may be made with power lines or other live electrical circuits.

LE MÉTAL EST CONDUCTEUR D'ÉLECTRICITÉ :

Ne pas utiliser cet équipement où il pourrait entrer en contact avec une ligne électrique ou une source de courant.

EL METAL ES CONDUCTOR DE ELÉCTRICIDAD:

No use este equipo donde pueda estar en contacto con líneas de electricidad o circuitos eléctricos vivos



DO NOT OVERLOAD:

This Drywall Cart is designed to support a maximum load of 3,000 lb (1,361 kg)

ÉVITEZ LES SURCHARGES :

Ce chariot est conçu pour soutenir une charge maximale de 3000 lb (1361 kg).

NO SOBRECARGUE:

Este carro está concebido para soportar una carga máxima de 3000 lb (1361 kg).



OPERATION AND SAFETY

- Do not use this equipment if you are in poor health, taking medications, drugs, or have been consuming alcohol, all of which may impair your ability to work safely on this product.
- Always use this cart in conformity with local or national legislation which applies.
- Inspect before use. Do not use if damaged. Check for missing parts.
- Examine thoroughly to make sure Drywall Cart is set up properly.
- All components must be complete, functioning properly and correctly assembled.
- Any incomplete part, missing part, or ill-fitting part should be replaced prior to use.
- Use the right product for the job. Do not modify the Drywall Cart and do not use the Drywall Cart for a purpose for which it was not intended.
- Do not exceed the maximum load capacity of 3,000 lb (1,361 kg).
- Always distribute objects in the Drywall Cart evenly, and resting adequately on the handle bar. Uneven weight distribution could cause Drywall Cart tipping.
- Be aware of dynamic loading. Suddenly dropping or bouncing a load on the Drywall Cart may create, for a brief instant, an excess load, which may result in damage to the product and/or personal injury.
- This Drywall Cart must be used on solid flat surfaces.
- This Drywall Cart must be used on a firm surface that is free of pits, debris, holes or obstructions.
- Acids are corrosive and can seriously affect strength. Do not expose this Drywall Cart to corrosive substances.
- Never move a Drywall Cart with worker within.
- Do not use powered devices to propel this Drywall Cart. Use extra caution near operating machinery.
- Do not modify this Drywall Cart or any of its component.



CONSIGNES ET SÉCURITÉ

- Ne pas utiliser cet équipement si vous êtes en mauvaise santé, si vous prenez des médicaments, ou êtes sous l'emprise de la drogue ou de l'alcool, cela pourrait nuire à votre capacité à travailler en toute sécurité sur ce produit.
- Se conformer à la législation locale ou nationale qui s'applique pour l'utilisation de ce type de chariot.
- Inspecter avant utilisation. Ne pas utiliser ce chariot s'il est endommagé ou si il manque des pièces.
- Examiner soigneusement afin de s'assurer que le chariot est assemblé correctement.
- Toutes les composantes doivent être intégrales, fonctionnelles et correctement assemblés.
- Toute pièce incomplète, manquante ou mal ajustée doit être remplacée avant l'utilisation.
- Utiliser un produit conçu pour le type de travail. Ne pas modifier le chariot et ne pas utiliser le chariot à des fins pour lesquelles il n'a pas été prévu.
- Ne pas dépasser la capacité de charge maximum de 3000 lb (1361 kg).
- Toujours distribuer les objets dans le chariot uniformément, et les appuyer de manière adéquate sur la barre de support. Une distribution inégale du poids peut entraîner le basculement du chariot.
- Soyez attentif au chargement dynamique. Laisser tomber ou faire rebondir une charge sur le chariot peut créer, pour un bref instant, un excès de charge, pouvant occasionner des dommages au produit et/ou des blessures personnelles.
- Ce Chariot doit être utilisé sur des surfaces planes et solides.
- Ce chariot doit être utilisé sur une surface ferme, sans creux, débris, trous ou obstacles.
- Les acides sont corrosifs et peuvent affecter sérieusement la solidité. Ne pas exposer ce chariot à des substances corrosives.
- Ne jamais déplacer avec un travailleur dans le chariot.
- Ne pas se servir d'un engin à moteur pour propulser le chariot. Faire attention à la proximité de machineries.
- Ne pas modifier le chariot ou l'une de ses composantes.



CONSIGNAS DE SEGURIDAD

- No utilice este equipo si se encuentra mal, si está tomando medicamentos, o bajo la influencia del alcohol o drogas, esto podría rebajar su capacidad para trabajar en toda seguridad con este equipo.
- Ajustarse a la legislación local o nacional que se aplica para la utilización de este tipo de carro.
- Verifique antes de utilizar. No use el carro si está dañado o si faltan piezas.
- Examine con detalle que el carro esté montado correctamente.
- Todos los componentes deben de estar completos y funcionar correctamente una vez ensamblados.
- Cualquier pieza que falte, que esté incompleta o mal ajustada debe ser reemplazada antes del uso.
- Utilice el producto apropiado para el trabajo. No modifique el carro ni lo use para fines no previstos.
- No sobrepase la capacidad de carga máxima de 3000 lb (1361 kg).
- Siempre cargue los objetos uniformemente en el carro, apóyelos adecuadamente en la barra de soporte. La distribución desigual del peso puede causar la caída del carro.
- Tenga cuidado con la carga dinámica. Dejar caer o rebotar una carga sobre el carro puede resultar, por un breve instante, en un exceso de carga causando daños al producto y/o a la persona.
- Este carro debe ser utilizado en superficies planas y sólidas.
- Este carro debe ser utilizado sobre una superficie firme, sin baches, escombros, hoyos u obstáculos.
- Los ácidos son corrosivos y pueden afectar seriamente la resistencia. No exponga el carro a sustancias corrosivas.
- Nunca desplace el carro con un trabajador subido en él.
- No se sirva de un aparato motorizado para propulsar el carro. Tenga cuidado con maquinaria que esté próxima.
- No modifique el carro ni ninguno de sus componentes.

SÉCURITÉ / DIRECTIVAS DE SEGURIDAD



OPERATION AND SAFETY



ALWAYS INSPECT
BEFORE USE



LB / KG
MAX. 3,000 lb
(1,361 kg)

DRYWALL CART
MAXIMUM LOAD
CAPACITY:
3,000 lb (1,361 kg)



METAL CONDUCTS
ELECTRICITY



ACIDS ARE
CORROSIVE. DO
NOT EXPOSE UNIT
TO CORROSIVE
SUBSTANCES



UNEVEN WEIGHT
DISTRIBUTION COULD
CAUSE CART TIPPING



MUST BE USED ON A
FIRM SURFACE THAT
IS FREE OF PITS,
DEBRIS, HOLES OR
OBSTRUCTIONS.



UNIT SHALL ONLY BE
USED ON FIRM AND
LEVEL SURFACES



NEVER MOVE
A DRYWALL CART
WITH WORKER WITHIN



SUDDENLY
DROPPING OR
BOUNCING A LOAD
ON THE DRYWALL
CART MAY CREATE
AN EXCESS LOAD



CONSIGNES ET SÉCURITÉ



EXAMINER
SOIGNEUSEMENT
LE CHARIOT AVANT
UTILISATION



LB / KG
MAX. 3000 lb
(1361 kg)

CAPACITÉ NOMINALE:
3000 lb (1361 kg)



LE MÉTAL EST
CONDUCTEUR
D'ÉLECTRICITÉ



NE PAS EXPOSER
CE CHARIOT À
DES SUBSTANCES
CORROSIVES



UNE DISTRIBUTION
INÉGALE DU POIDS
PEUT ENTRAÎNER LE
BASCOULEMENT DU
CHARIOT



DOIT ÊTRE UTILISÉ
SUR UNE SURFACE
FERME, SANS CREUX,
DÉBRIS, TROUS OU
OBSTACLES.



NE PAS UTILISER SUR
UNE SURFACE QUI
N'EST PAS DE NIVEAU



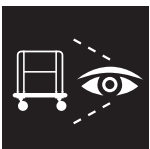
NE JAMAIS
DÉPLACER AVEC UN
TRAVAILLEUR DANS
LE CHARIOT



LAISSER TOMBER
OU FAIRE REBONDIR
UNE CHARGE SUR LE
CHARIOT PEUT CRÉER
UN EXCÈS DE CHARGE



CONSIGNAS DE SEGURIDAD



EXAMINE CON
DETALLE EL CARRO
ANTES DE SU
UTILIZACIÓN



LB / KG
MAX. 3000 lb
(1361 kg)

CAPACIDAD
NOMINAL:
3000 LB (1361 KG)



EL METAL ES
CONDUCTOR
DE ELÉCTRICIDAD



NO EXPONGA EL
CARRO A MATERIAS
CORROSIVAS



LA DISTRIBUCIÓN
DESIGUAL DEL PESO
PUEDA CAUSAR LA
CAÍDA DEL CARRO



DEBE SER
UTILIZADO SOBRE
UNA SUPERFICIE
FIRME, SIN BACHES,
ESCOMBROS, HOYOS
U OBSTÁCULOS.



NO UTILICE SOBRE
UNA SUPERFICIE QUE
NO ESTÉ A NIVEL




NUNCA DESPLACE
EL CARRO CON UN
TRABAJADOR SUBIDO
EN ÉL



DEJAR CAER O
REBOTAR UNA CARGA
SOBRE EL CARRO
PUEDA RESULTAR EN
UN EXCESO DE CARGA



AVAILABLE OPTIONS* SEE YOUR RETAILER FOR DETAILS
OPTIONS DISPONIBLES* CONSULTEZ VOTRE DÉTAILLANT POUR PLUS DE DÉTAILS
OPCIONES DISPONIBLES* CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR

CODE / CÓDIGO	DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN
	Optional sliding coating, protects the surface against abrasion.
	Revêtement de glissement, protège la surface contre l'abrasion.
	Acabado deslizante, protege la superficie contra el roce.
*Options not included, sold separately / *Options non-incluses, vendues séparément / *Opciones no incluidas, se venden por separado	

Customer Service: 1 800 363-7587

Our customer service staff is available to help you. For help with product assembly, to report damaged or missing parts, or for any other information about this product, please call our toll-free number.

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Keep this manual and the original sales invoice in a safe, dry place for future reference.

Two-Year Limited Warranty

Metaltech-Omega Inc. guarantees this product against any material defect. Please return this product, freight prepaid, to Metaltech-Omega Inc. At its own discretion, Metaltech-Omega Inc. will replace or repair this product and return it within a reasonable time. This warranty does not cover any damage(s) caused by any incorrect or inappropriate use, care or maintenance. Proof of purchase must accompany the return.

Service à la clientèle : 1 800 363-7587

Notre personnel du service à la clientèle est disponible pour vous assister. Que ce soit pour vous aider à assembler ce produit, pour signaler une pièce manquante ou endommagée, ou pour toute autre information à propos de ce produit, veuillez composer notre numéro sans frais.

CONSERVER CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Garder ce manuel et la facture d'achat originale dans un endroit sec et sûr pour référence ultérieure.

Garantie limitée de 2 ans

Metaltech-Omega inc. garantit ce produit contre toute défectuosité matérielle ou de fabrication. Retourner ce produit à Metaltech-Omega inc. port payé. Metaltech-Omega inc. s'engage à réparer ou à remplacer, à sa discrétion, ce produit gratuitement et vous le retourner dans un délai raisonnable. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un entretien incorrect ou inadéquat ou un usage abusif. Une preuve d'achat doit accompagner le retour.

Servicio al cliente 1 800 363-7587

Nuestro servicio al cliente está dispuesto a ayudarle, sea con el montaje de este producto, sea para avisar que una pieza falta o está dañada, sea para cualquier otra información sobre este producto; por favor marque nuestro número gratuito.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA POSTERIOR

Guarde este manual y la factura de compra original en un lugar seco y seguro para referencia posterior.

Garantía limitada de 2 años

Metaltech-Omega inc. garantiza este producto contra toda defectuosidad material o de fabricación. Devolver este producto a Metaltech-Omega inc. puerto pagado. Metaltech Omega Inc. se compromete a reparar o reemplazar, a su discreción, este producto gratuitamente y devolvérselo en un plazo razonable. Esta garantía no cubre los daños causados por un mantenimiento incorrecto, inapropiado o un uso abusivo. Una prueba de la compra debe acompañar su devolución.



WWW.METALTECH.CO
1 800 363-7587
 LAVAL, QUEBEC, CANADA H7L 3N6

Metaltech es una marca registrada de Metaltech-Omega inc.
 DESIGNED IN CANADA · CONCEBIDO EN CANADA · CONÇU AU CANADA
 MADE IN CHINA · FABRIQUÉ EN CHINE · HECHO EN CHINA